

[illegible]

目綱

- 第一版 論說 上諭 本報特電 要電彙錄
- 第二版 選譯西電
- 第三版 京省 本埠 州府
- 第四版 專件
- 第五版 廣東 福建
- 第六版 譯述 小說 詞林

招生廣告

本報自創辦以來，承蒙各界愛護，不勝感荷。茲為推廣教育，特設夜學堂，招收新生。凡有志學者，請速到堂掛號，准於初十日試學。此佈。

招考新生

本堂定於七月十一日開學，有志來學者，請速到堂掛號，准於初十日試學。此佈。

請看西文星期報出版之廣告

本報自創辦以來，承蒙各界愛護，不勝感荷。茲為推廣教育，特設夜學堂，招收新生。凡有志學者，請速到堂掛號，准於初十日試學。此佈。

馬登馬六甲樹乳有限公司

本行代理馬登馬六甲樹乳有限公司，承辦各項樹乳業務。凡有樹乳產區，請速與本行接洽，定當竭誠服務。此佈。

論省城自治制宜勿誤

省城自治，為目前之急務。然自治之成，全賴民智之開。若民智未開，而欲行自治，必致誤。故應先辦教育，以開民智。此為自治之基。

論省城自治制宜勿誤

省城自治，為目前之急務。然自治之成，全賴民智之開。若民智未開，而欲行自治，必致誤。故應先辦教育，以開民智。此為自治之基。

民治非官治，故體制可同。不必以京邑特異，但當問其繁簡與否耳。官治之繁，則民治之簡。官治之簡，則民治之繁。此為自治之要。

設都會城市之制，以別于道府州縣之治。以發我民氣地力。宜於今日速速文明之治。此為自治之要。

本館特電。昨日五點十分，廣東省城各界，舉行自治籌備會。會中決定，先辦教育，以開民智。此為自治之基。

本館特電。昨日五點十分，廣東省城各界，舉行自治籌備會。會中決定，先辦教育，以開民智。此為自治之基。

要電彙錄。北京電云：廿二日，參議院開會，討論憲法草案。各省電云：各省代表，紛紛抵京，參加會議。此為要電彙錄。

選譯西電。柏林電云：德國政府，已決定對俄國，採取強硬態度。倫敦電云：英國政府，已決定對俄國，採取強硬態度。此為選譯西電。

本館特電。昨日五點十分，廣東省城各界，舉行自治籌備會。會中決定，先辦教育，以開民智。此為自治之基。

特別廣告。啟者，本行代理馬登馬六甲樹乳有限公司，承辦各項樹乳業務。凡有樹乳產區，請速與本行接洽，定當竭誠服務。此佈。

特別廣告。啟者，本行代理馬登馬六甲樹乳有限公司，承辦各項樹乳業務。凡有樹乳產區，請速與本行接洽，定當竭誠服務。此佈。

特別廣告。啟者，本行代理馬登馬六甲樹乳有限公司，承辦各項樹乳業務。凡有樹乳產區，請速與本行接洽，定當竭誠服務。此佈。

專件

紅燈救海軍史

中國外憂內患至今日極矣民窮財盡國力凋敝而列強之逼迫吾國者相繼而起民無寧日之憂者莫如海軍之不振夫海軍者國家之保障也...

請試雙妹花露水

花露水之製自歐西歐洲各國中國常用之者莫不稱其芬芳之氣味...



雙妹花露水之功用凡傷風感冒頭痛目眩...

總發行 廣東省城大新街門牌十一號 廣生行公司啟

連有施嗎咁 保險有限公司告白

本公司實貯存銀一百五十兆元正 宣統元年十一月初三日



The Borneo Co., Ltd. Sole Agents. 華英一千九百零九年十二月初三 星架坡惟一代理慕娘有限公司謹啟

新貨又到 廣東省城大新街門牌十一號 廣生行公司啟

廣東

◎惠州商業公債之大風潮 惠州商業公債去年秋間發行...

◎佛山商會對於區署公債之公憤 佛山商會昨以省中商會...

◎外務部查行限制洋人遊歷專章 外務部因遊歷各洋人...

◎行各官署用實業人材料電部分發 現農工商部以各省實業...

◎佛山商會對於區署公債之公憤 (續) 佛山商會昨以省中商會...

◎外務部查行限制洋人遊歷專章 (續) 外務部因遊歷各洋人...

◎行各官署用實業人材料電部分發 (續) 現農工商部以各省實業...

◎外務部查行限制洋人遊歷專章 (續) 外務部因遊歷各洋人...

平肝和胃 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

此藥專治肝胃不和 治症 此藥專治肝胃不和...

(譯大敵每日新聞)

亦富商也。聖廟祠事，聖家中向有何人，觀之財產。識于何所。此地是何國何城，余尚茫然也。嗚呼，余茫然若此，而借其輟幹以活，余其爲瘋人耶。余即不瘋，他人必以我爲瘋矣。國法瘋者必入瘋人院。余初生未久，便作是因，則觀之財產，余仍不能看，而余之被牛世，無復堪矣。念此此余復生懷。

余沈思久之，若有所得，下榻書房，坐于這邊椅中，覓字帳上，尙有半暇未盡之雲烟題，取火燭之，摸衣袋中有鋪點數枚，取而試之極細，袖間，中有名片百餘紙，細審之，則名與余同，余大奇之。噫，世界乃有此偶合耶。余其夢乎。雖然，世界有若是好夢，則余固長彩不顯耀矣。名字之下，又有一行，即其居址。觀之乃法京巴黎白宮街十四號也。奇哉余之靈魂，乃有離地之概。離地之間，竟由紅印度河時而至此。予試一按呼人鈴，門聲，乃有一青年之僕入，問所需，予雖不知所對，但問曰：爾主何故亦名羅德寧。速告我，僕之作驚異貌，退而却走，俄頃有推門入者，視之，則二十許歲人也，雖貌得真，能知合度，服飾麗整，將趨溫椅，予見之，不覺肅然起敬。覓人執予手而問曰：頃聞僕言，君殆遺棄未履乎，不然何所問之奇也。予滿爲狐疑，不敢這次答，唯唯而已。覓人秀色可餐，予以爲足，非我有，豈未敢向之嘆嘆，囑咐而告曰：爾且退，予有小恙，方不可言，無他故也。覓人復款款叮嚀而出，頃之，僕遂會賓生，一微而進，餐餚既精定，擇僕令出，靜坐片時，見屋角一扇頭窗，透試微光，細聞，見其中諸生談論，品評事，曰：既爲生乎所去見，旁有一匣，內積紙幣數束，約八千餘金，回思昔之苦役，遇能得此十金，今則享此多金，余之福亦匪淺哉。匣旁紙條三，皆三家銀行之支簿也，簿首各載明存款若干，一七萬磅，一十五萬磅，一八萬磅，瞭此三十萬磅之儲蓄，豈必想所及耶。覓其儲款之年月，則一千八百七十四年五月六號爲始，與哉余榮升時，在一千八百八十二年九月十號，轉瞬之間，何遽進度十餘萬磅耶。則此視號上日表，則一千八百九十五年三月式十四號，知爲今日之月也。屈指計之，十三年有餘矣，嗚是必幻境。余烏有儲年恆乎。余疑斷愈結而不可破，視號右時計，方九點二十五分，余摸紙幣一束，仍歸其類，按時呼僕，僕上，余詢以巴黎大車間往維多利

— 1 —

定。情得應實色即空。
莫升苦惱不開門。習習當年事淺論。願見清秋明月滿。牽牛終
歲臨天孫。聽殘蓮漏三千滴。散盡花風廿四番。子午江湖間漫
語。莫教心事學漁樵。
松窗閣子閉門居。寂寞寒燈恨有餘。青女欲霜侵病骨。彩蟾孤
月伴啼珠。癡情枉說雙黃鵲。寫意難通尺素書。最是欲眠眠未
得。荒涼時徹五更初。
為說長條與短條。落橋楊柳已蕭蕭。枝撐欲飢空逐理。草盡堪
憐足獨搖。前度野宜銀曲榭。當年夢惡鳥心橋。病餘強起題舊
紙。愁壓春山不可描。

坐受野明

粵者古仲聞源盛號車號生理乃係曾南合曾阿蘭陳式順謝
濟齊四人合創以來拾有餘年向無異議今各夥志圖學受請到公親
會治京前前來及公議處計源盛號生理歸曾南合曾阿蘭承受順
盛號歸謝濟齊陳式順承受從前有與外坡諸實號主往來項各歸
各號理還此係兩相甘愿以後源盛生理榮枯乃係曾南合曾阿蘭
之事與謝濟齊陳式順無涉而順盛號以後生理榮枯亦與源盛號
曾南合曾阿蘭無干特此聲明以免後論此佈
宣統貳年七月初五日 古仲聞源盛號 曾南合 曾阿蘭 謹啟

妙製特別宿
相無患丸出

啟者

國所

仔氣

味香醇適出他

製以樹膠之烟

本公司辦到英

宣統二年六月廿三日

啟者本報定於本月廿五日開收報費乞閱
報諸君憑單照給俾資周轉是荷

總匯新報謹啟

開收報費

啟者本報之用因本行所沽者均係上等物料製成而感不惟能壯觀
諸君有欲購此財以收報費者請向本行選沽是幸此佈

大英一千九百零十年八月八號

售發萬夾鐵

總匯新報謹啟

即消亡藥丸

此丸專治異常初起之限兩日痊愈
每樽價銀三元

新到石版石

熱漆寄售廣告

學校生徒之製品。創果係其人手成與否。尙屬疑問。至於寫真。更無一論之價值。此館之不具。實一般外國人所共認者也。

譯者按此館所設。以日本物。冠支那名。教育館中之儀器。雖有數種犯此病者。所願研究會員。審查委員。加之意也。至生徒製品。則以吾國人審美性本富。故圖畫手工。進步迅速。日人以此否其人手成爲疑問。則未免誇之乎視我矣。

衛生館。藥品除藥根樹皮外。殆皆日本輸入品。甚至因陳列時。快

亂不克經心。致日本之標目。尙未除去。殊覺可笑也。其器具亦確爲日本或外國製無疑。至製劑所診所病室等。設備費不完全。然今日之支那。前途尙屬可觀。似此弊端。恕之可也。

出品與支那物產之特長。通觀各館之陳列品。支那物產之特長。非機械工業。非美術製作。實天然物與手工品也。而更有各種武器。理化學及其他實用之器械。雖然陳列。就表面觀之。頗爲壯觀。然其實受日本之援助者多。否則美德諸國之假面目。僅煤鋼鐵等粗等礦物。茶園絲綢等農產品。以及此外之蠟品。水產品。各種手工品。如湖南之刺繡。各地之漆器竹木器具。磁器。鐵製品。漆器等。其中精巧者頗不少。此又吾國實業家所不可不注意者也。

譯者按我國物產。天產物手工品以外。他無足稱。此實洞見吾陸地之論。五夜鋪舒。確足發人深省矣。武器及理化學及其他器械。受人援助。亦實無可諱。然亦見以外國貨爲自製品者。其肉不足食也。至謂天產手工精巧者不少。而皆彼國之實業家所注意。怪哉嗚呼。我之品物如何。於彼何與。而曰注意注意。日人欲以工商業吸收我支配我之心。不幾磨肝何得乎。我國人其諦聽。

(未完)

藥之令其束縛留行。僕唯唯。龐人知余欲出也。入室氣悶不休。仍以語僕者語之。有頃僕行裝至。余與龐人獨手言別。步出門外。馬車已罷。繫控燈灰。抵火車站。轉乘電車。汽笛嗚嗚。離巴黎而去。望目抵維多利亞河東。下車寓于連維。匆匆將片紙。投該處報館。囑登廣告七日。其辭曰。一千八百八十二年九月十號。紅印皮河編織。僕中井娶。同伴老人史立生君。曾否失蹤。如有知其消息者。速到維多利亞河東。利源旅館三十二號報知。自當厚酬。願諸君廣告。所謂史立生君者。即當時伴余之老僕。越四日早歸。余方趕街家吸空氣。忽有衙門人者。視之頗愛如銀之老雙也。余問其爲誰。魁答曰。我即史立生。僕井而後。與君同事十三年矣。胡一旦不遇也。余瞠目直視。不知所答。史君笑曰。目下我即爲君之君之。君忘之耶。余細審其面龐。確能識者。而眉目間。尙依稀可認。余奮大恸。急握其臂。耳語以故。史君乃大笑曰。噴。我知之矣。君僕井後。奔中諸工人。死者七八。君因獲救。遂而不省者五個月。幸得良醫。一劑而愈。我與君。君于渡之西岸。作工於巴巴拉山之銀礦。兩年而後。君之礦坑大遭。忽由君手獲得鑽石。鑲於地腹之第三層。該公司之礦頭。以君爲不世奇才。延君嗣其教。年之內。大建奇功。我亦沾君之惠。與君富矣。礦師死後。君遂獨掘助礦之權。鑿澳地名之礦。功成回歸巴黎。君之年剛三十一齡耳。此十三年中。君最少辛勤。未嘗少暇。但時有眼瞤道視之病。醫生以爲得自先天。非藥所能爲功。不知君之腦宮有疾也。君前日本曾便睡。始頭觸於榻時之銀鏡。觸鏡而具故態。遂忘十一年中一歷史耳。設有借體還魂之事。余沈思良久。喏然失笑。余終無以自解也。雖快史君及僕。仍歸巴黎。

此開不惜巨資妙法
製成上品快元固本
然去毒提神藥性平
不燥不寒各等虛名
近延年益壽保身無
不固宜乃活命活人
宜購買丸請索荷破
世妙通奇巧之靈丹
每盤銀貳元半
在求銀之時用此小
丸三粒放入口內含
或用清茶送下能化
腐傳毒之災

宣統二年七月初二日
叻牛車水微蘭街尾
門牌六拾號
宜存照負有記謹啓

啓者本號自開張以來
誠發售各貨物現蒙
諸生與大揭借款項
及談信貨物又無與人
保借實情事緣難作
衆多實有此種事情
經手是問與本號無
涉特佈聞

宣統元年九月十九
石叻會豐商店
廣復初披露

Sole Importers:

Diethelm & Co., Ltd.

Singapore, Bangkok,

所 飲 大 宗 光 顧 余 言 不 大 英 一 千 九 百 零 五 年 十 月 十 九 日

FAN TREE

利 德 有 限 公 司

者之
 上久
 已
 暢銷
 於歐
 洲
 為各
 國紳
 商
 迎者
 今已
 辦到
 價廉
 物美
 諸君
 嘗試
 之當
 知
 不謬
 也此
 佈

一九一一年八月八號
 星架坡網咯西貢利直南公司披露



馳名白濁散

此散專治淋病白濁尿管刺痛不拘新舊一服即愈每樽銀五角宣統二年四月二十七日南洋總匯新報啓

宣統元年拾月拾五日

南洋總匯新報啓

宣統二年六月十五日

內外一德如書信加一內標而已不致誤陳利合主人再啓

飲差南洋通商大臣陸軍部尚書兩江總督部堂張



總售處石叻大馬路中法藥房分局

此藥專治男女老幼一切虛弱之症。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。此藥乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。

四海春新張選辦上等熟藥

第二 刺人參羊肉汁

此藥乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。

玉露長春酒

培元滋補酒

此酒乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此酒無不立見奇效。

調經補血酒

此酒乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此酒無不立見奇效。

本藥房自辦天津正庄各色美酒，如史國公酒、玫瑰露酒、五加皮酒、佛手露酒、史國公酒、玫瑰露酒、五加皮酒、佛手露酒等，無不齊備。中不乏白蘭地、威士忌、白蘭地、威士忌等，請一試便知。本藥房設在石叻大馬路中法藥房分局對面。

龍虎汁

此汁乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此汁無不立見奇效。

功奇藥妙

Turkish Remedy Co. 125th Street New York N.Y.

本公司設在紐約第七大道七百一十六號，有一種藥品專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即愈。此藥乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。

受不明發新最 藥妙之染傳柳花

凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。

上海永年人壽保險有限公司廣告

本公司資本總額一千五百萬圓，已收資本五百萬圓。凡在本公司投保者，均可享受優厚之保險金。本公司信譽昭著，資金雄厚，賠付迅速，誠為保戶之最佳選擇。本公司設在上海，總行在天津，各埠均有分公司。

育科

此藥專治男女老幼一切虛弱之症。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。

總發行處 石叻大馬路中法藥房分局

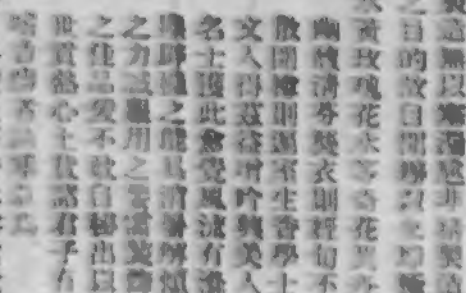
大同

此藥專治男女老幼一切虛弱之症。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。

小瓶式元

此藥專治男女老幼一切虛弱之症。凡人身體虛弱，氣血不足，精神萎靡，面色蒼白，心跳失眠，頭暈目眩，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，產後虛弱，以及一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。

本水房因俄夫利權外溢民生凋敝非興製毫無以塞漏卮非精製直
無以緩外判本水房之設即持此爲不二之目的故自開辦以來即極
力追求製造近所製蠟花含蕊花水黃玫瑰花水等香花房



蓮心蘭花 黃玫瑰 含笑花 宮粉 各種上等香水零沽
 發價均相宜 南洋代理處 檳榔嶼 中興藥房
 宣統二年元月初五日 安樂氣水房謹啟

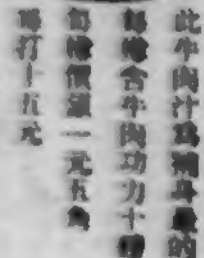
明知錢先生相命稍微余制師節自滿各開生息收書之漫口說年真無兒困手社求 先生相命謂余晚年生子後得福財約全額云果生戊申年老蚌生珠已酉十二月申湖北二鄉厚國子五百元又見生者小坡亞珍打金店東司徒明壽教贈送四十現其子名昇年幼動值買保險二千元果主壽歲五月辭世母子得保險之資足活資賴先生指點之功余等無以頌其德故特資新聞登報以誌其德吉國國者知所問津焉 先生前後靈驗難奇惟知父母兄弟子孫其時何方得利何時發達依書直判數件事在疑疑生意趨敗不勝任意面街口大馬路門牌六十二號廣同盛燈廊二樓 先生相識方余言之不

愚願遠近有名非敢自誇兼製有人寶硃砂印色發售之代刻賀年柬
各款工價價甚無苟且諸君光顧請認黃龍紙定無差是然爲林
二字多人仿製恐望認詳登報週知主人幸甚
己酉九月初拾日 主人黃龍告白

啓者本公司常有(巴拿)樹乳樹仔及椰子等貨係本公司之棧樹園
在東陵北索火車橋頭近不逾多少均可直往與本公司採購若欲知
詳細請往惠平律門牌一百四十二號海豐樓便知
宣統元年十一月廿一日
庇能安公司謹啓



上等金銀錢每個十四員
中等金銀錢每個十三員
上等金銀錢每個十二員
中等金銀錢每個十一員
上等金銀錢每個十員
中等金銀錢每個九員
上等金銀錢每個八員
中等金銀錢每個七員
上等金銀錢每個六員
中等金銀錢每個五員
上等金銀錢每個四員
中等金銀錢每個三員
上等金銀錢每個二員
中等金銀錢每個一員



歐西藥料大帮發行 (價最相宜)

眼科醫士到叻
兼賣眼鏡廣告

照新嘉坡士庫街門牌十五號寶
得力電報及國報公司樓上兼有各
式新奇精巧製造收音歌戲目力索
請來一試不收分文即蒙青睞請於
每日上午九點鐘至午後十點半
下午二點鐘至四點半鐘至飯後兩
鐘可也便擬小佳數日即轉往別處
幸毋錯過為盼

宣統二年六月廿七日

Not a chance! In China's first private rail, Singapore

若非萬全安



經丸
記老婢調經丸味
正舖在羊城西關光雅里

CHING CHEONG
2A, South Bridge Road.
SINGAPORE.

本號專辦各國鐘錶
眼鏡留聲唱板機器
井打銀鐘錶器具材
料發客價值甚廉
價格外相宜



恭頌戒烟上品真參

李成猷 左惟若 黃載堂 鄭春畦 曹炳慎 陸時亨 李慕仁 潘履庭 梁伯偉 曾克庭 羅西川 顧履恒 陸澤生 李兆堯

宣統元年二月廿九日

此方得自京都某親王府之老婢傳授故
曰老婢調經丸
一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或紫或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治子宮虛冷多年不孕
一治似孕非孕企頭嘔病
一治經期前後腰骨痠痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩流血不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結
一治逾年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦疑疑室女等
一切婦人皆可安心吞服不用戒口平
日經期有痛者吞至三五服即不
受孕百發百中切勿輕視誠調經
之聖藥種子之金丹也
每服收回上料銀一員

代理處
廈門 德和街 太乙號
汕頭 鎮邦街 保太和
漳州 廣福街 英成號
京都 縣馬市 佛照樓
天津 紫竹林 佛照樓
上海 大馬路 老悅生
澳門 本橋街 如意棧
佛山 潘涌里 天相堂
省城 藩司前 義成昌
石叻 馬交街 廣昌記
大坡 叻橋頭 廣昌泰
威能 大門樓 富生號
廣南 南關 寶效必究

宣統二年二月初二日
福建林德春製